2001 年第 234 號法律公告

《2001 年飛航 (香港) (修訂附表 16) 令》

(由行政長官在諮詢行政會議後根據《1995年飛航

(香港) 令》(第448章,附屬法例)第44條訂立)

- 1. The Air Navigation (Dangerous Goods) Regulations 《1995 年飛航 (香港) 令》(第 448 章,附屬法例) 附表 16 現予修訂——
- (a) 在第 2(1) 條中——
 - (i) 在 "dangerous goods" 的定義中,在 "Part 2" 之後加入 "or 3";
 - (ii)在 "States concerned" 的定義中,廢除 "1.1.1" 而代以 "1.1.2";
- (iii) 在 "Technical Instructions" 的定義中, 廢除 "1999--2000" 而代以"2001--2002";
- (b) 在第3條中——
 - (i) 在第 (3) 款中——
- (A) 廢除自 "Chapter 1.1.2(a)" 起至 "Part 9 and" 爲止的所有字句而代以 "Chapter 1.1.3(a), 1.1.3(b), 1.1.3(d), 1.1.3(e), 1.1.3(f) or 2.2 of Part 1 or Chapter 1.1.2 of Part 8 of the Technical Instructions which are carried, loaded or suspended in accordance with the provisions of such Chapters, and";
- (B) 在 (e) 段中, 廢除 "or";
- (C) 加入——
- "(ea) required for the airworthiness, safe operation or propulsion of the aircraft or the operation of its specialized equipment during flight; or";
- (D) 在第一段但書中'廢除 "sub-paragraphs (c), (d) and (e)" 而代以 "sub-paragraph (c), (d), (e) or (ea)";
- (E) 廢除在 "that flight" 之後的所有字句而代以——

Provided that goods specified in sub-paragraph (f) shall only be carried if all the following requirements are

 $\mathsf{met}\!-\!\!-\!\!$

- (i) authorizations have been given by the appropriate authorities of the States concerned, and the appropriate authorities of the States concerned have prescribed specific terms and conditions for the particular operator's operation;
 - (ii) vehicles are secured in an upright position;
- (iii) fuel tanks are so filled as to prevent spillage of fuel during loading, unloading and transit; and
- (iv)adequate ventilation rates are maintained in the aircraft compartment in which the vehicle is carried.";
 - (ii)在第 (4) 款中——

- (A) 廢除 "Part 5" 而代以 "Part 7";
- (B) 廢除 "2.5" 而代以 "2.4";
- (c) 在第 4 條中——
 - (i) 加入 "Documentation" 作爲標題;
 - (ii)廢除第 (2) 及 (3) 款;
- (d) 廢除第5條;
- (e) 在第6條中——
- (i) 在第 (1)(a) 款中,廢除自 "Chapter 2.6" 起至 "Part 4" 爲止的所有字句而代以 "Part 4 and Chapters 2 and 4 of Part 3 as relate to marking and labelling, and Chapters 1.6, 1.7, 1.8, 2 and 3 of Part 5";
 - (ii)在第 (6) 款中,廢除 "5" 而代以 "7";
- (f) 在第7條中,廢除兩度出現的 "5" 而代以 "7";
- (g) 在第8條中——
 - (i) 在標題中, 廢除 "and shippers";
 - (ii)在第 (1) 款中,廢除 "5" 而代以 "7";
 - (iii) 在第 (3) 款中——
- (A) 廢除 "and a shipper of dangerous goods by air and, in each case, any agent thereof" 而代以 "and his agent";
- (B) 廢除 "1 of Part 6" 而代以 "4 of Part 1"。

經濟局局長

李淑儀

2001年11月5日

註 釋

本命令修訂《1995 年飛航 (香港) 令》(第 448 章,附屬法例) 附表 16,以——

- (a) 實施國際民航組織所批准的 2001 - 2002 年版《危險品安全空運技術指令》的規定;及
- (b) 廢除已由《危險品(航空托運)(安全)規例》(第384章,附屬法例)所涵蓋的規定。